



Hiszpański Biznesowy

1,000 niezbędnych zdań

www.Blangly.com

Copyright © 2022 by Blangly

Nieautoryzowane rozpowszechnianie całości lub fragmentu niniejszej publikacji w jakiegokolwiek postaci jest zabronione. Wykonywanie kopii tej książki w formie fizycznej lub elektronicznej powoduje naruszenie jej praw autorskich. Autor dołożył wszelkich starań, by informacje zawarte w tej książce były kompletne i rzetelne, nie bierze jednak żadnej odpowiedzialności za ich użycie. Autor nie ponosi też żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody wynikłe z wykorzystania informacji zawartych w tej książce.

Wstęp

Rozmówki Biznesowe Blangly zawierają ponad 1,000 niezbędnych zwrotów, które pomogą Ci swobodnie wyrazić się po hiszpańsku w każdej sytuacji biznesowej.

Zwroty podzielone są na 20 tematów biznesowych, które obejmują wszystkie aspekty komunikacji w biurze - od słownictwa specyficznego dla działów, takich jak Marketing, Sprzedaż, Finanse i Logistyka; po tematy związane z sytuacjami, jak np. Negocjacje, Zarządzanie zespołem, czy też Zarządzanie konfliktem.

Rozmówki te zostały opracowane przez profesjonalistów z wieloletnim doświadczeniem w hiszpańskojęzycznych firmach i zawierają wyłącznie użyteczne, aktualne wyrażenia używane na co dzień przez pracowników biurowych.

Blangly zostało stworzone tak, aby pozwolić Ci na immersję, czyli zanurzenie się w języku. Dzięki metodzie opartej na zdaniach będziesz w stanie ćwiczyć zarówno słownictwo, jak i gramatykę. Nauka słownictwa w kontekście pozwoli Ci opanować wszystkie niuanse hiszpańskiego biznesowego.

Jest to ostatni kurs hiszpańskiego biznesowego, jakiego kiedykolwiek będziesz potrzebował. Z Blangly zapewnisz sobie awans, zdobędziesz wymarzoną pracę i zaimponujesz współpracownikom i klientom bezbłędnym hiszpańskim biznesowym. Powodzenia!

Twój rabat na kurs audio

30% zniżki z kodem EBKAUDIO30

Niniejsza książka, choć może być używana jako odrębny materiał do nauki, stanowi część kursu audio. Dzięki nagraniom z naturalną szybkością i intonacją, będziesz mógł bez problemu zrozumieć każdą sytuację oraz opanować perfekcyjną wymowę.

Kurs audio to również idealne rozwiązanie dla zapracowanych – dzięki niemu będziesz mógł uczyć się hiszpańskiego biznesowego nawet podczas spaceru, uprawiania sportu, czy wykonywania obowiązków domowych. Każdy znajdzie czas na naukę hiszpańskiego z Blangly!

Wykorzystaj kod na naszej stronie internetowej:

www.blangly.com/pl

Spis treści

1. SPOTKANIA I CALLE	5
2. PREZENTACJE BIZNESOWE	12
3. CODZIENNE OBOWIĄZKI	19
4. UDZIELANIE FEEDBACKU	27
5. ZARZĄDZANIE KONFLIKTEM	35
6. ROZMOWA O PRACĘ.....	43
7. ZASOBY LUDZKIE	50
8. ZARZĄDZANIE.....	57
9. STRATEGIA I WIZJA.....	64
10. FIRMY I RYNKI	72
11. MARKETING	79
12. SPRZEDAŻ.....	87
13. NEGOCJACJE	95
14. OBSŁUGA KLIENTA	102
15. RAPORTY I ANALIZA DANYCH	109
16. ZARZĄDZANIE PROJEKTAMI	117
17. KOMPUTERY I TECHNOLOGIA	125
18. PRODUKCJA.....	133
19. LOGISTYKA	140
20. FINANSE	148

1. SPOTKANIA I CALLE

- ▶ Czy mógłbyś mi przypomnieć, o której godzinie jest nasze jutrzejsze spotkanie?

¿Podrías recordarme a qué hora es nuestra reunión de mañana?

- ▶ Zaplanuj spotkanie na przyszły tydzień. Mój kalendarz jest zawsze aktualny.

Por favor, programa una reunión para la semana que viene. Mi calendario está siempre actualizado.

- ▶ Tylko wstępnie zaakceptowała to spotkanie.

Sólo ha aceptado la reunión provisionalmente.

- ▶ Twoja kamera jest wciąż wyłączona.

Tu cámara sigue apagada.

- ▶ Nie słyszymy cię. Masz wyciszony mikrofon.

No podemos oírte. Estás en silencio.

- ▶ Proponuję, abyśmy wszyscy włączyli kamery.

Sugiero que todos encendamos nuestras cámaras.

- ▶ Poczekajmy, aż wszyscy dołączą.

Esperemos a que todos se unan.

► To jaką macie tam pogodę?

¿Qué tiempo hace allí?

► Wyłączę kamerę, może to pomoże.

Apagaré la cámara, tal vez eso ayude.

► Widzę, że utknął na innym spotkaniu.

Ve que sigue ocupado en otra reunión.

► Daj znać, kiedy mój ekran będzie widoczny.

Avísame cuando puedas ver mi pantalla.

► Czy tylko ja nie widzę tych slajdów?

¿Soy el único que no ve las diapositivas?

► Słysząc jakiś hałas w tle, czy wszyscy mogą się wyciszyć?

Hay un poco de ruido de fondo, ¿puede todo el mundo ponerse en silencio, por favor?

► Przepraszam za spóźnienie, moje poprzednie spotkanie się przeciągnęło.

Siento llegar tarde, mi reunión anterior se retrasó.

► Dziękuję za zaakceptowanie spotkania w tak krótkim czasie.

Gracias a todos por aceptar esta reunión con tan poca antelación.

▶ Przepraszam, moje połączenie internetowe jest bardzo złe.

Disculpas, mi conexión a internet es muy mala.

▶ Spróbuję połączyć się ponownie, za chwilę wrócę.

Voy a intentar conectarme de nuevo, vuelvo en un minuto.

▶ Zaczniemy od krótkiego przedstawienia się.

Empecemos con una breve ronda de presentación.

▶ Zaprosiłam was na to spotkanie, aby omówić naszą następną kampanię.

Os he invitado a esta reunión para hablar de nuestra próxima campaña.

▶ Po pierwsze, pozwólcie, że przedstawię Mike'a, naszego nowego Dyrektora ds. Strategii.

En primer lugar, permitidme presentaros a Mike, nuestro nuevo Director de Estrategia.

▶ Nasz dzisiejszy program składa się z trzech głównych punktów.

Nuestro orden del día de hoy consta de tres puntos principales.

▶ Tematem dzisiejszego spotkania jest nasza strategia.

El tema de la reunión de hoy es nuestra estrategia.

▶ Chciałabym przedstawić wam najnowsze informacje o projekcie.

Me gustaría ponerlos al día sobre el proyecto.

▶ Trochę zboczyliśmy z tematu, wróćmy do głównego pytania.

Nos hemos desviado un poco del tema, volvamos a la cuestión principal.

▶ Prześlę wam prezentację po spotkaniu.

Os enviaré la presentación después de la reunión.

▶ Zostało nam tylko pięć minut, podsumujmy temat.

Sólo nos quedan cinco minutos, vamos concluyendo.

▶ Czy wszyscy mogą zostać na spotkaniu trochę dłużej?

¿Podéis quedaros todos en la llamada un poco más?

▶ Może umówimy kolejne spotkanie w przyszłym tygodniu?

¿Programamos una llamada de seguimiento la semana que viene?

▶ Czy czwartek o 14:30 wszystkim odpowiada?

¿Os viene bien a todos el jueves a las 14:30?

▶ Przykro mi, ale muszę wyjść za 30 minut.

Lo siento, tengo que irme dentro de 30 minutos.

▶ Wyślę zaproszenie zaraz po tym spotkaniu.

Enviaré la invitación justo después de esta llamada.

- ▶ Niestety, muszę odwołać nasze piątkowe spotkanie.

Lamentablemente, tengo que cancelar nuestra reunión del viernes.

- ▶ To mógł być e-mail.

Esto podría haber sido un correo.

- ▶ Wyślemy agendę z tematami do dyskusji z wyprzedzeniem.

Enviaremos el orden del día con los temas del debate por adelantado.

- ▶ Będziemy musieli przełożyć to spotkanie, ponieważ koliduje ono z naszym podsumowaniem kwartalnym.

Tendremos que reprogramar esta llamada porque coincide con nuestra revisión trimestral.

- ▶ Nie jestem pewna, czy będę mogła dołączyć, mam już w tym czasie inne spotkanie.

No estoy seguro de si podré participar, ya que tengo otra reunión en ese mismo momento.

- ▶ Widzę, że podniosłeś rękę; masz pytanie?

Veo que has levantado la mano; ¿tienes alguna pregunta?

- ▶ Na początku wirtualne spotkania wydawały się nieco dziwne, ale teraz wszyscy się do nich przyzwyczailiśmy.

Al principio, las reuniones virtuales nos parecían un poco raras, pero ahora ya nos hemos acostumbrado.

► Możesz na chwilę przekazać mi kontrolę nad ekranem?

¿Puedes darme el control de la pantalla un momento?

► Możesz zmienić ikonkę swojej myszki, by imitowała wskaźnik.

Puedes cambiar el icono del ratón para imitar un puntero.

► Wydaje mi się, że widzimy widok prezentera.

Creo que estamos viendo la vista del presentador.

► Za chwilę na waszych ekranach powinna pojawić się ankieta.

En un segundo debería aparecer una encuesta en vuestra pantalla.

► Zostaniecie teraz zaproszeni do oddzielnych sal spotkań.

Ahora os distribuiremos entre distintas salas de reunión.

► Ilość podróży służbowych na świecie drastycznie spadła.

La cantidad de viajes de negocios en todo el mundo se redujo drásticamente.

► Poproszono mnie o nagranie spotkania, czy wszyscy się na to zgadzają?

Me han pedido que grabe la reunión, ¿os parece bien a todos?

► Możesz pobrać listę obecności po spotkaniu.

Puedes descargar la lista de asistencia después de la reunión.

- ▶ Uważam, że przynajmniej niektóre z naszych spotkań powinny odbywać się twarzą w twarz.

Creo que al menos algunas de nuestras reuniones deberían ser presenciales.

- ▶ Zaplanuję spotkania dla członków projektu co dwa tygodnie.

Programaré una reunión quincenal para los miembros del proyecto.

- ▶ Poprosiła mnie, abym przeprosiła za jej nieobecność.

Me ha pedido que me disculpe por su ausencia.

- ▶ Może powinnam zorganizować spotkanie cykliczne? Czy pasuje wam każdy czwartek?

¿Debo establecer una reunión recurrente? ¿Está bien cada jueves?

- ▶ Następnym razem, gdy będziesz miał na sobie krótkie spodenki, pamiętaj, żeby nie wstawać.

La próxima vez que lleves pantalones cortos, recuerda no ponerte de pie.

2. PREZENTACJE BIZNESOWE

- ▶ Prezentacja potrwa około 30 minut.

La presentación durará unos 30 minutos.

- ▶ Powinno zostać nam wystarczająco dużo czasu na pytania.

Eso debería dejarnos tiempo suficiente para las preguntas.

- ▶ Pozwólcie, że zacznę od opisanie kontekstu tego projektu.

Permitidme empezar describiendo los antecedentes de este proyecto.

- ▶ Chcę dziś przedstawić nasz departament i jego główne cele.

Mi objetivo de hoy es presentar nuestro departamento y sus principales objetivos.

- ▶ Czy mogę prosić wszystkich o uwagę?

¿Podrían prestarme todos atención, por favor?

- ▶ Dzisiaj chciałabym zaprezentować wam projekt naszego nowego produktu.

Hoy me gustaría presentaros nuestro nuevo diseño de producto.

- ▶ Chciałabym podzielić nasze spotkanie na dwie części: prezentację i dyskusję.

Me gustaría dividir la reunión en dos partes: una presentación y un debate.

▶ Następnie pokażę wam trzy studia przypadków naszych obecnych klientów.

Después, os mostraré tres casos prácticos de clientes actuales.

▶ Cieszę się, że mogę zaprezentować wyniki naszej ciężkiej pracy.

Estoy muy emocionado por poder presentar los resultados de nuestro trabajo duro.

▶ Nie musicie robić notatek, wyślę wam prezentację.

No os preocupéis de tomar notas, os enviaré la presentación.

▶ Tematem mojej dzisiejszej prezentacji jest nasza nowa strategia sprzedaży.

El tema de mi presentación de hoy es nuestra nueva estrategia de ventas.

▶ Celem tego spotkania jest przedstawienie wam ostatnich zmian w trendach rynkowych.

El objetivo de esta reunión es ponerlos al día de los últimos cambios en las tendencias del mercado.

▶ To prowadzi nas do następnej części mojej prezentacji.

Esto nos lleva a la siguiente parte de mi presentación.

▶ Jak już wcześniej wspomniałam, potrzeby naszych klientów się zmieniają.

Como he mencionado antes, las necesidades de nuestros clientes están cambiando.

- ▶ Ze względu na czas, pominę dwa następne slajdy.

Siendo consciente del tiempo, voy a saltarme las dos próximas diapositivas.

- ▶ Chciałabym podkreślić znaczenie tej liczby.

Me gustaría destacar la importancia de esta cifra.

- ▶ Z tego powodu wprowadzenie tej funkcji jest niezwykle istotne.

Y, por tanto, es crucial que implementemos esta función.

- ▶ Pozwólcie, że użyję wskaźnika, by pokazać wam ten wykres.

Utilizaré el puntero para guiaros por este gráfico.

- ▶ Czy ktoś wie, jak włączyć projektor?

¿Alguien sabe cómo encender el proyector?

- ▶ Zapiszę wasze pomysły na tablicy.

Voy a utilizar la pizarra para anotar vuestras ideas.

- ▶ Miałam nadzieję, że przynajmniej jeden z czterech markerów będzie działał.

Esperaba que al menos uno de los cuatro rotuladores funcionara.

- ▶ Zanim zakończę prezentację, chciałabym przypomnieć wam o najważniejszym fakcie.

Antes de concluir la presentación, me gustaría recordaros el dato más importante.

- ▶ Macie jakieś sugestie, co powinno być naszym następnym krokiem?

¿Alguna sugerencia sobre cuál debería ser nuestro siguiente paso?

- ▶ Próbuje nie panikować, ale wydaje mi się, że zgubiłam moje karty z podpowiedziami.

Intento que no cunda el pánico, pero creo que he perdido mis notas.

- ▶ Czy ktoś mógłby zamknąć drzwi? Ten hałas nas rozprasza.

¿Puede alguien cerrar la puerta? El ruido nos distrae.

- ▶ Przeprowadzę was teraz przez demo platformy.

Ahora os mostraré una demostración en vivo de la plataforma.

- ▶ Możemy spróbować przełożyć tę liczbę na całą grupę klientów.

Podemos intentar extrapolar esta cifra a todo el grupo de clientes.

- ▶ Główne przesłanie, które chcę wam przekazać, brzmi: musimy działać teraz.

El mensaje principal que quería haceros llegar es: tenemos que actuar ya.

► Zachęcam do zadawania pytań, chciałabym, aby ta sesja była interaktywna.

Por favor, no duden en hacer preguntas, me gustaría que esta sesión fuera interactiva.

► Chciałabym zrobić tu krótką pauzę.

Me gustaría que pausáramos aquí durante un segundo.

► Następnym razem postaramy się zorganizować większą salę konferencyjną.

La próxima vez, intentaremos conseguir una sala de conferencias más grande.

► Dziękuję, cieszę się, że tak wielu z was wzięło udział w dzisiejszej sesji.

Gracias, aprecio la participación de muchos de vosotros durante la sesión de hoy.

► Pozwólcie, że zacznę od zacytowania Alberta Einsteina.

Permitidme que emiece citando a Albert Einstein.

► Wiem, że na początku mogą być sceptyczni, ale mam nadzieję, że pod koniec prezentacji to się zmieni.

Sé que pueden estar escépticos al principio, pero espero que eso cambie al finalizar la presentación.

► Nie sądzę, że musimy drukować slajdy. Wersja online powinna wystarczyć.

No creo que sea necesario imprimir las diapositivas. La versión online debería ser suficiente.